

# 1 Jowãw

## Jesus hã h'yy ka'eeh do hã pooj jé Jowãw ma erih do hahÿÿh

*Ji h'yyb tym hed'ëöp do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Bë ãã ma erih hahÿÿ hã, sahõnh hẽ tadu dahäng do pooj jé hawät do ky n'aa, P'op Hagä Do Kyyh häd näng do ky n'aa.\* ãã maa napäh ta kyyh, ãã hapäh na-ãäj hẽ. Baad ãã bahapäh ãã matym me. Ta hã ãã moo däng. Ji h'yyb tym hed'ëöp do ky n'aa né hẽ tii. <sup>2</sup> Ji h'yyb tym hed'ëöp do ana kãn ãã mahang.† Baad ãã bahapäh né hẽ. Ti hyb n'aa ta ky n'aa ãã wén her'oot baad ub. Hedëb had'yyt do ky n'aa bë ãã maher'oot. P'op Hagä Doo, ta Yb sii tabawäd wät. Ti ana kãn ãã mahang P'op Hagä Do an'oo bä. <sup>3</sup> Bë ãã maher'oot ãã hapäh do ky n'aa, ãã maa napäh do ky n'aa, séd bë h'yyb hedoo hyb n'aa da ãã sii. Séd ãã h'yyb hedoo ta Yb hÿ pong jé hawät do hã. Séd ãã h'yyb hedoo na-ãäj hẽ ta T'aah hã, Jesus Kristo hã. <sup>4</sup> Bë ãã wén ma erih hahÿÿ hã Jesus ky n'aa, tak'öp er tsebé hyb n'aa da.

*Taw'ãäts hẽ* ta bag hadoo doo gó ji bawät do ky n'aa hahÿÿh

<sup>5</sup> Bë ãã maher'oot ãã hã Kristo metëök doo. Hahÿÿ da tametëök ããh: Ta bag hadoo P'op Hagä Doo. Baad ub had'yyt hẽ P'op Hagä Doo, tahanäng pé tii. Dooh badagyp pé ta hã. Tabad'op hẽ nesaa do ta hã, tahanäng pé tii. <sup>6</sup> Ti hyb n'aa, séd hã ji h'yyb hedoo P'op Hagä Do hã ji her'ood bä, nesaa doo gó, badagyp do hadoo doo gó ji awäd had'yyt bä, daap ji menyyh tii bä ji her'oot do hã. Dooh baad hadoo

\* 1:1 Jesus Kristo ky n'aa né tii. † 1:2 Jesus né hẽ tii.

do ky n'aa metëek doo da ji awäd bä tii d' ji edo bä. <sup>7</sup> Baad ji aboo bä, P'op Hagä Do baad tabawäd had'yyt doo da ta bag hadoo doo gó, séd ji h'yyb hedoo ta hä. Tii bä P'op Hagä Do awug hõm da sahõnh hē nesaa do ji h'yyb tym gó hanäng doo, Jesus, P'op Hagä Do T'aah majyyw me.

<sup>8</sup> “Tabad'op hē nesaa do hä ỹy”, ji noo bä, nesaa do ji jejën bä, ji daaj hē ji kawadii. Dooh tanyy bä ji h'yyb tym gó baad hadoo do P'op Hagä Do metëeh doo. <sup>9</sup> Nesaa do ji h'yyb tym gó hanäng do ji najejën bä, P'op Hagä Do hä ji kawoow bä, tawug hõm da tii. Tamabaan hõm da sahõnh hē baad nadoo do er moo bok do paah. P'op Hagä Do anoo né hē taky däng doo. Dooh tahỹyd bä ta kyyh. Baad had'op do tii. <sup>10</sup> “Dooh nesaa do ỹ moo wäd bä” ji ky hado bä, P'op Hagä Do noo kanesa, ji hanäng pé tii. Dooh tii bä ji h'yyb tym gó ta kyyh awäd bä.

## 2

<sup>1</sup> Tah haa hedoo do bëeh. Bë ỹ ma erii wät tii, nesaa do bë moo nabok hyb n'aa, nesaa do bë hyb n'aa nanewëe hyb n'aa. Ti hado né paawä, nesaa do bë see moo wäd bä, nesaa do tahyb n'aa newë bä, ti anäng Jesus Kristo, P'op Hagä Do karën doo da hawäd up doo, ji ky n'aa rod n'aa P'op Hagä Do er Yb wë. Ji tamo n'aa jesuu. <sup>2</sup> Jesus dajëp er hyb n'aa. Nesaa do er moo bok do sãm tadajëp, P'op Hagä Do awug hõm hyb n'aa nesaa do er hä hanäng doo. Dooh er hyb n'aa had'yyt tado bä tadajëp. Sahõnh hē badäk hahỹy hä habong do sa hyb n'aa na-ãj né hē tadajëp.

<sup>3</sup> P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do ji ky daheeh do hä ji bahapäh P'op Hagä Do ji hapëe däg bä ji h'yyb tym gó. <sup>4</sup> “Ỹ hapäh P'op Hagä Do hëp ỹy gó” hanäng péh, dooh ta ky n'aa jaw'yyk do taky dahé bä, daap hē ti tamenyyh taher'oot do hä. Dooh ta h'yyb tym gó tanyy bä baad hadoo do P'op Hagä Do metëeh doo. <sup>5</sup> P'op Hagä Do ji ky

dahé bã, taheer'oot doo da ji awäd bã, baad tabadäng tii bã ji h'yyb tym gó P'op Hagä Do kamahãn doo. P'op Hagä Do kamahãn doo da ji kamahãn kãn tii bã. Hahÿÿ hã ji bahapäh séd ji h'yyb hedo bã P'op Hagä Do hã: <sup>6</sup> “Séd ÿ h'yyb hedoo P'op Hagä Do hã”, ji ky hado bã, taw'ääts hē Jesus bawäd wät doo da ji bawät.

<sup>7</sup> Najis haa, dooh papuuj ky n'aa jawyk do bë ÿ ma erii bã. Ta paa né hē bë ÿ ma erih, Jesus hã bë h'yy ka'eeh bë du do noo gó bë gadoo doo, bë hã rama metëek do paa né hē tii. Bë maa napëe wät do né hē ta ti bë ÿ ma erih doo. <sup>8</sup> Ta paa né hē paawä, papuuj hado däk hahÿ ky n'aa jawyk do bë ÿ ma erih doo. Papuuj däg ji hapäh Kristo bawät doo kä, bë babok doo kä na-ääj né hē. Bë eréd hõm nesaa doo. Bë du do däk baad bë babok doo kä. Nesaa doo, ji h'yy gatamah do na-ääj hē badoo wät hÿÿ kä. Baad hadoo do ganä däk er h'yyb gó.

<sup>9</sup> “Ta bag gó ÿ bawät”, hanäng péh, ta da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh do wë tah'yy gaëej bã, badagyp do hadoo doo gó tabawät nä tii. <sup>10</sup> Ta da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh do kamahãn doo, ta bag hadoo doo gó tabawät. Dooh ta hã hanäng péh baad nadoo do hã ta hã h'yyb tatuk doo. <sup>11</sup> Ta da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh do wë h'yy gaëenh doo, badagyp do hadoo doo gó ta h'yyb bawät. Badagyp do hyb n'aa, nesaa do hyb n'aa, dooh tahapëe bã tahahõm hënh. Ty tamah do hado däk.

<sup>12</sup> Tah haa hedoo doo, bë ÿ wén ma erih nesaa do bë h'yyb tym gó hanäng do P'op Hagä Do awug hõm do hyb n'aa, Kristo er hyb n'aa dajëp do hyb n'aa. <sup>13</sup> Bë mahang bap peej däk Kristo hã h'yy ka'eeh doo, wahëh hedo padëek bëeh. Bë ÿ wén ma erih, hedëb had'yyt do bë hapëe däg kãn do hyb n'aa bë h'yyb tym gó. Bë mahang papuuj nä Jesus hã h'yy kae däk doo, wanehëh nä

do hadoo bëeh. Bë ÿ wén ma erih, Nesaa do Yb hã bë j'aa et'ëëk do hyb n'aa. Bë ÿ ma erih, tah haa hyb n'aa hedoo doo. Bë ÿ wén ma erih ër Yb hÿ pong jé hawät do bë hapëë däg kãn do hyb n'aa bë h'yyb tym gó. <sup>14</sup> Bë mahang bap peej däk Kristo hã h'yy ka'eeh doo, wahëh hedo padëëk doo, bë ÿ wén ma erii wät hedëb had'yyt do bë hapëë däg kãn do hyb n'aa bë h'yyb tym gó. Bë mahang papuuj nä Jesus hã bë h'yy kae däk doo, wanehëh nä do hadoo, bë ÿ ma erii wät, bë h'yyb hej'oonh do hyb n'aa, P'op Hagä Do kyyh bë tah'yyb mahüüm do hyb n'aa, Nesaa Do Yb hã bë j'aa ketsë do hyb n'aa.

*Dooh ji kamahãñ bã badäk hahÿÿ hã hanäng do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>15</sup> Bë kamahãñ manä badäk hahÿÿ hã habong do P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do rakamahãñ doo. Bë kamahãñ manä badäk hahÿÿ hã hanäng doo. Jé badäk hahÿ kamahãñ doo, dooh P'op Hagä Do takamahãñ bã. <sup>16</sup> Sahõnh hë badäk hahÿÿ hã hanäng do nesaa doo, tak'ëp ji h'yyb säg karën do hedoo doo, ji matym me ji heg'ãäs doo, tak'ëp ji karën do hedoo doo, ji ma hã, ji moo wät do hã ji kasab'ee do hedoo doo, ti sahõnh hë dooh P'op Hagä Do ër Yb hanaa tado bã. Badäk hahÿÿ hã tabana tii. <sup>17</sup> Badäk hahÿ gawatsik da. Ta hã hanäng do nesaa do hadoo do ji h'yyb karën do gawatsik né tii da ënh. P'op Hagä Do karën do ky dah'eeh doo, dooh ragawatsig bã. Aboo had'yyt hë da.

*H'yy kawareem do yb ky n'aa hahÿÿh*

<sup>18</sup> Tah haa, edah ti noo gó sahõnh hë tagawatsik. Bë ky n'aa napäh, ti pooj jé Kristo majiï, Kristo hã h'yy kawareem do yb kasee. Da hë hajök Kristo hã h'yy kawareem do rakas'ee kãn. Ti hyb n'aa ji hapäh, edah

sahõnh hẽ gawatsik doo. <sup>19</sup> Ër mahang né paawä rababok do paah, dooh né hẽ ër wób rado bä. Ër wób rado bä paawä, dooh paawä ër reréd bä ër mahang rababok doo. Ër mahãnh rabahõm. Ti hyb n'aa, dooh ër wób rado bä ji hapäh.

<sup>20</sup> Bẽ hã Jesus Kristo anoo P'op Hagä Do Sahee bẽ tah'yib mahüüm hyb n'aa. Ti hyb n'aa sahõnh hẽ bẽ bahapäh panyyg heh'äät doo, P'op Hagä Do metëeh doo.

<sup>21</sup> Dooch bẽ ÿ wén ma erii bä bẽ nahapäh do hyb n'aa baad hadoo do ky n'aa. Bẽ ÿ wén ma erih, baad bẽ bahapëë däk do hyb n'aa né hẽ baad hadoo do ky n'aa. Baad hadoo do ky n'aa bä naa nado noo kanesa doo. Bẽ hapäh né hẽ tii. Ti hyb n'aa né hẽ bẽ ÿ wén ma erih. <sup>22</sup> Baad bẽ ÿ maher'oot. “Jesus, P'op Hagä Do H'yib Däng Do nado”, hanäng péh, daap menyyh do yb tii. Ti né hẽ nanäng bẽ ky n'aa napëë däk doo, Kristo hã h'y y kawareem doo. P'op Hagä Do T'aah, ta Yb na-ãäj hẽ h'y y kawareem do yb ty n'aa ges'yik. <sup>23</sup> Ta T'aah ty n'aa ges'yik doo, dooh P'op Hagä Doo, Jesus Yb tahapëë bä. Ta T'aah gadoo péh, Jesus Kristo Yb na-ãäj hẽ tagadoo.

<sup>24</sup> Ti hyb n'aa, taw'ääts hẽ bẽ ky dahé had'yit hẽ panyyg heh'äät doo, p'ooj ub, bẽ du doo nó Jesus hã bẽ h'y y ka'eeh do bẽ maa napäh doo. Taw'ääts hẽ bẽ h'y yb gó tabaym panyyg heh'äät doo. Panyyg heh'äät doo, p'ooj ub bẽ maa napäh doo, bẽ h'y yb gó tayyw bä, baad bẽ enyyw bä, séd bẽ h'y yb hedo had'yit da tii bä Jesus hã, Jesus Yb hã. <sup>25</sup> Hahy ti ër hã Kristo ky n'aa enooh doo: Ër tah'yib edëeb had'yit hẽ, hỹ pong jé ër baboo had'yit hyb n'aa ta pa.

<sup>26</sup> Ta ti bẽ ÿ ma erii wät, bẽ ÿ maher'oot hyb n'aa bẽ hã karën wad'ii do sa ky n'aa hã. <sup>27</sup> P'op Hagä Do Sahee bẽ hã Kristo anoo doo, baym bẽ h'y yb tym gó. Ti hyb n'aa dooh hyb n'aa ta see bẽ ma metëek péh. P'op Hagä Do Sahee ti

bë tama metëek sahõnh hã. Baad bë tama metëek. Dooh daap tado bã. Ti hyb n'aa, taw'ãäts hë bë ky dahé had'yyt hë bë tama metëek doo. Taw'ãäts hë Kristo hã bë h'yy kata däg had'yyt hë.

<sup>28</sup> Hÿÿ kä, tah haa hedoo doo, ÿ ab'aanh bë hã: Kristo sii bë aboo had'yyt hë, tamatëeh bã kä, h'yyb neÿÿm gó ta matym gó ër bab'ëeh hyb n'aa, ër nu manebyng hyb n'aa ta matym gó ër bab'ëeh bã. <sup>29</sup> Bë hapäh do hyb n'aa baad had'op do ti Kristo, bë hapäh na-ãäj hë P'op Hagä Do taah né hë sahõnh hë baad hadoo do moo bok doo.

### 3

#### *P'op Hagä Do taah ëer ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Bë hegãã nyy da tak'ëp ër Yb hÿ pong jé hawät do ër takamahãn. Tak'ëp ër takamahãn do hyb n'aa P'op Hagä Do taah ër tamaneëenh. Ti né hë ëer! Badäk hahÿÿ hã habong do P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh doo, dooh ër rahapëë bã P'op Hagä Do taah ëer, ranahapäh do hyb n'aa P'op Hagä Doo. <sup>2</sup> P'op Hagä Do taah né hë ër da hë, najis haa. Dooh né paawä ër P'op Hagä Do metä nä bã nyy d' tabad'oo da ër hã, ër hapäh Jesus Kristo hado däk da ëer, tamatëeh bã, baad ub tii kä Jesus ër bahapäh do hyb n'aa ti noo gó. <sup>3</sup> Sahõnh hë Jesus Kristo hadoo rabahadoo do sa h'yyb gó ragahëen doo, sa daaj hë rakan'yyh nesaa do mahãnh, Jesus baad had'op do hadoo rabahadoo hyb n'aa kä.

<sup>4</sup> Nesaa do moo heb'ooh doo, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do wë rah'yy kawereem. Sahõnh hë nesaa do ji moo wät doo, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do wë h'yy kawareem do tii. <sup>5</sup> Bë hapäh né hë, Jesus bahyng wawëë hë nesaa do ji moo wät do tabado hõm hyb n'aa. Dooh nesaa do ta hã. <sup>6</sup> Ti hyb n'aa Jesus sii hawät doo, dooh nesaa do tamoo hewëed bã. Nesaa do moo heb'ooh doo,

dooch Kristo tahapëë bä ta h'y'yb gó. <sup>7</sup> Ti hyb n'aa, tah haa hedoo doo, bë hyb n'aa matakä bë ranawadii hyb n'aa. Baad hadoo do moo heb'ooch doo, baad had'op do né hë tii, Kristo baad had'op do hadoo. <sup>8</sup> Nesaa do moo heb'ooch doo, Dijab\* karapee tii. Tii d' ji wén hapäh sahõnh hë tadu dahäng noo gó Dijab moo hew'ëët né hë ta ti nesaa doo. P'op Hagä Do T'aah ewäd hyng wawëë hë tagawatsiig hõm hyb n'aa Dijab moo wät doo.

<sup>9</sup> P'op Hagä Do taah dooh nesaa do ramoo hebo bä, P'op Hagä Do Sahee mahũüm do hyb n'aa sa h'y'yb. Dooh rahaja bä nesaa do ramoo hebo bä, P'op Hagä Do taah rabahadoo do hyb n'aa. <sup>10</sup> Hahÿÿ hä ji hapäh P'op Hagä Do taah, ji hapäh na-ãäj né hë Dijab karapee: Baad hadoo do moo nawät doo, ta da hadoo do Jesus hä h'y'yy ka'eeh do kamanahãn doo, dooh P'op Hagä Do t'aah tado bä.

*Ji da hadoo do ji kamahãn do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>11</sup> Hahÿ ti bë maa napäh do pooj jé bë du do noo gó Jesus hä bë h'y'yy ka'eeh doo: Taw'ãäts hë ji kamahãn ji da hadoo doo. <sup>12</sup> P'ooj ub hawät do Kaïh makū bad'oo doo da, bë adoo manäh. Nesaa Do Yb karapee né hë tii. Ta hÿÿj tanabooh. Ta hÿÿj Kaïh wén nabooh, nesaa do Kaïh moo hew'ëët do hyb n'aa. Ta hÿÿj ti baad hadoo do tamoo hew'ëët. <sup>13</sup> Ti hyb n'aa, wakän haa, bë h'y'yy gabedo manä badäk hahÿÿ hä habong do P'op Hagä Do hä h'y'yy kana'eeh do bë wë rakawaj'ãän bä baad bë babok do hyb n'aa.† <sup>14</sup> Èër, dooh èr h'y'yb tym dajëp do tahado wäd bä. Èr h'y'yb tym edëb kån P'op Hagä Do wë. Baad ta ti èr bahapäh, èr wakãän Jesus hä h'y'yy ka'eeh do èr kamahãn do hyb n'aa. Ta wakãän Jesus hä h'y'yy ka'eeh do wë h'y'yy

\* 3:8 Gereg kyy me ramaneënh Nesaa Do Yb, Dijab. “Ji taky n'aa tapa had'yyt doo”, tahanäng pé ti Dijab. † 3:13 Ji wë rakawajãän, Kaïh moo ti ragahõm do hyb n'aa.

gaēēnh doo, dajēp do hadoo nä ta h'yyb tym. <sup>15</sup> Ta da hadoo do wē h'yy gaēēnh doo, dahej'ēēp do hadoo ti P'op Hagä Do matym gó. Sa da hadoo do dahej'ēēp do sa wē, dooh edēb had'yyt do awäd bä. Dooh P'op Hagä Do wē ras'ēēg bä. Bē hapäh né hē tii.

<sup>16</sup> Hahỹ hā ēr bahapäh kamahññ heh'äät doo: Ta daaj hē Jesus Kristo kan'oo dāk dajēb hā ēr hyb n'aa. Ti hyb n'aa taw'ääts hē ēr na-āāj ēr kan'oo dāk ēr da hadoo sa hyb n'aa. <sup>17</sup> Ji ma nyy bä, ji da hadoo do ta wē badoh do ji t'yyd manehiññ bä, dooh P'op Hagä Do hā ji kamahññ. <sup>18</sup> Tah haa, ji kyy me had'yyt nado ji kamahññ. Taw'ääts hē ji masa doo me ji kamahññ ji wakāññ Jesus hā h'yy ka'eeh doo. Taw'ääts hē ji kamahññ heh'äät, j'ooj madäk doo me nado.

<sup>19</sup> Baad ji wakāññ ji kamahññ do hā, baad ji hapäh, baad hadoo do ky n'aa ky daheeh do ji. Baad ji wakāññ ji kamahññ bä, dooh ji h'yyb eỹm bä P'op Hagä Do ji hyb n'aa es'ee bä. <sup>20</sup> Dooh ji eỹm bä ji h'yyb ji taky n'aa tapa bä paawä. Tii d' tawén hadoo, ji h'yyb tym bahññh P'op Hagä Doo. Sahññh ji h'yyb tym gó hanäng do P'op Hagä Do hapäh. <sup>21</sup> Najis haa, ji h'yyb ji taky n'aa natapa bä, dooh ji h'yyb eỹm bä P'op Hagä Do sii ji er'ood bä. <sup>22</sup> Ta hā ji ky n'aa etsēē do ji gadoo ji hapäh tii bä, tamejũ do ji ky daheeh do hyb n'aa, tagen'aak do ji moo wät do hyb n'aa. <sup>23</sup> Hahỹ pawóp hē P'op Hagä Do ji tamejũ: Ta T'aah Jesus Kristo hā ji h'yy ka'eeh, ji da hadoo do ji kamahññ ji tamejũ doo da. <sup>24</sup> Tamejũ do ky dah'eeh doo, séd hā rah'yyb hedoo P'op Hagä Do hā. Sa h'yyb gó P'op Hagä Do bawät tii bä. Ta Sahee ēr hā tanoo do hyb n'aa ēr hapäh, ēr h'yyb gó P'op Hagä Do bawät.



## 4

*Ji metyy P'op Hagä Do Sahee kyy gó tado bä raher'oot do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Najis haa, bë ky dahé manä “P'op Hagä Do Sahee kyy gó ÿ baher'oot”, hanäk doo. Taw'ääts hë bë mety ta tii, bë bahapäh hyb n'aa P'op Hagä Do Sahee tado bä sa h'yyb tym gó hanäng doo, P'op Hagä Do Sahee tanado bä. Hajök badäk hahÿÿ hä ketyn h'üüm P'op Hagä Do ky n'aa rod oow daap menyyh doo. <sup>2</sup> Hahÿÿ hä da bë metyy P'op Hagä Do Sahee kyy gó tado bä raher'oot doo: Aj'yy gó né hë Jesus Kristo P'op Hagä Do T'aah kesok se hub né hë hanäng doo, ky daheeh doo, P'op Hagä Do Sahee kyy gó né hë ti tabaheer'oot. <sup>3</sup> Aj'yy gó Jesus kesok do ky sëm doo, ky nadaheeh doo, dooh P'op Hagä Do Sahee kyy gó tado bä ti tabaheer'oot. Kristo hä h'yy kawareem do yb sahee ti hedoo do h'yyb tym gó tabawät. Bë ky n'aa napäh, ti awät h'yy kawareem do yb. Ti awäd däg kän badäk hahÿÿ bä. <sup>4</sup> Bë tah haa, P'op Hagä Do karapee né hë bëeh. Ta Sahee bë tah'yyb mahüüm doo, P'op Hagä Do hä h'yy kana'eeh do h'yyb gó hanäng do bahãnh, Dijab bahãnh. Ti hyb n'aa, bë h'yy ganyy däg nanäng ma matëg oow sa hä, bë wén ky nadaheeh raheer'oot doo. Bë j'aa etëëg wät sa hä. <sup>5</sup> Badäk hahÿÿ hä habong do P'op Hagä Do hä h'yy kana'eeh do wób tii. Ti hyb n'aa P'op Hagä Do hä h'yy kana'eeh do ramaa napäh, raky daheeh raheer'oot doo. <sup>6</sup> Dooh sa wób ër do bä. P'op Hagä Do karapee ër ti hÿÿh. P'op Hagä Do hapäh do maa napäh, ky daheeh, ër metëëk doo. P'op Hagä Do karapee nadoo doo, dooh ji tamaa newë bä. Ër her'oot do maa new'ëë doo, Sahee baad hadoo do h'yyb mahüüm. Ër her'oot do maa nanew'ëë doo, daap menyyh do yb sahee ta h'yyb gó tabawät.

*Kamahãn do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>7</sup> Najis haa, P'op Hagä Do banoo ër hã ji kamahãñ doo. Ti hyb n'aa, taw'ãäts hë ji da hadoo do ji kamahãñ né hë. Ta da hadoo do kamahãñ doo, P'op Hagä Do karapee né hë tii. Baad P'op Hagä Do tabahapäh ta h'yyb gó. <sup>8</sup> P'op Hagä Do kamahãñ had'yyt hë. Ti hyb n'aa ta da hadoo do kamanahãñ doo, dooh P'op Hagä Do tahapëë bä. <sup>9</sup> Hahÿÿ da P'op Hagä Do metëeh ji hã ji takamahãñ: Ta T'aah sét had'op do tamejũũ ër mahang, hÿ pong jé ji awäd had'yyt hyb n'aa ta hyb n'aa. <sup>10</sup> Hahÿ heh'ãät kamahãñ doo: Dooh ji tado bä P'op Hagä Do ji kamahãñ doo. P'op Hagä Do ti ji takamahãñ. Ta T'aah tamejũũ wawëë hë tadajëp hyb n'aa ji hyb n'aa, nesaa do ër moo bok do sãm, nesaa do ji h'yyb tym gó hanäng do tabawug hõm hyb n'aa ta T'aah majyyw me.

<sup>11</sup> Najis haa, ta ti hadoo né hë P'op Hagä Do tak'ëp ji takamahãñ. Ti hyb n'aa, taw'ãäts hë ji kamahãñ ji da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh doo. <sup>12</sup> Dooh noo gó P'op Hagä Do ji ty gepäh péh. Ti hado né hë paawä, ji wakããn Jesus hã h'yy ka'eeh do ji kamahãñ bä, ji h'yyb gó P'op Hagä Do bawät tii bä. Baad tabadëë däk tii bä ji h'yyb gó P'op Hagä Do kamahãñ doo. P'op Hagä Do kamahãñ doo da ji kamahãñ kãn tii bä. Ji h'yyb tym gó P'op Hagä Do bawät. <sup>13</sup> Séd ji h'yyb hedoo P'op Hagä Do hã, ji h'yyb gó P'op Hagä Do bawät ji wén hapäh, ta Sahee ji hã tanoo do hyb n'aa. <sup>14</sup> Ta T'aah P'op Hagä Do mejũũ wawëë hë, sahõnh hë badäk hahÿÿ hã habong do sa h'yyb tym dëeb tabahadoo hyb n'aa. Ti né hë ãã hapäh ãã matym me. Baad ta ky n'aa ãã baher'oot. <sup>15</sup> Ti hyb n'aa, “P'op Hagä Do T'aah né hë Jesus Kristo” hanäng péh, ky daheeh péh, ta h'yyb tym gó P'op Hagä Do bawät, séd tah'yyb hadoo P'op Hagä Do hã. <sup>16</sup> Baad ër bahapäh P'op Hagä Do ër takamahãñ. Ër daab yyp P'op Hagä Do ër takamahãñ do

hã. P'op Hagä Do kamahãñ had'yyt hẽ. Ti hyb n'aa, jé P'op Hagä Doo, ta wakãñ na-ãäj hẽ kamahãñ had'yyt doo, séd tah'yib hadoo P'op Hagä Do hã. Ta h'yib gó P'op Hagä Do bawät.

<sup>17</sup> Jesus Kristo bawät doo da ër babok badäk hahÿÿ hã. Ti hyb n'aa baad tabadëë däk ër h'yib gó P'op Hagä Do kamahãñ doo. P'op Hagä Do kamahãñ doo da ër kamahãñ kãn P'op Hagä Do an'oo bä. Ti hyb n'aa, dooh ër eÿÿm bä Jesus ji taky n'aa etyy noo gó. <sup>18</sup> P'op Hagä Do ji kamahãñ bä, dooh ji eÿÿm bä. Ji eÿÿm mabaj näng do hã. Ti hyb n'aa, baad had'op P'op Hagä Do ji kamahãñ bä, dooh ÿÿm ji hã. Ji eÿÿm bä, dooh baad tadëë nä bä P'op Hagä Do kamahãñ do ji h'yib gó. <sup>19</sup> P'op Hagä Doo, ta wób na-ãäj ër wén kamahãñ, pooj jé P'op Hagä Do ër takamahãñ do hyb n'aa. <sup>20</sup> “P'op Hagä Do ÿ kamahãñ” ji ky hado bä, ji da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh do wë ji h'yy gaëej bä, daap hẽ ji menyyh tii bä. Ji wakãñ ji hapäh do ji kamanahãñ bä, ny daa ji kamahãñ P'op Hagä Do ji nahapäh doo. <sup>21</sup> Hahÿÿ da Jesus Kristo mejüü do paa ji: P'op Hagä Do takamahãñ doo, taw'ãäts hẽ ta da hadoo do Jesus hã h'yy ka'eeh do takamahãñ na-ãäj hẽ.

## 5

*P'op Hagä Do ji kamahãñ bä, tamejüü do ji ky daheeh do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Sahõnh hẽ “Jesus né hẽ ti P'op Hagä Do H'yib Däng Doo” hanäk doo, ky dah'eeh doo, P'op Hagä Do taah né hẽ tii. Ta yb kamahãñ doo, ta yb taah takamahãñ na-ãäj hẽ. <sup>2</sup> Hahÿÿ hã ji bahapäh P'op Hagä Do taah, Jesus hã h'yy ka'eeh do ji kamahãñ bä: P'op Hagä Do ji kamahãñ bä, tamejüü do ji ky dahé bä na-ãäj hẽ. <sup>3</sup> P'op Hagä Do ji kamahãñ bä, tamejüü do ji ky daheeh. Nahejooj, ji nahajaa

do nado P'op Hagä Do mejũũ doo. <sup>4</sup> Sahõnh hẽ P'op Hagä Do taah rahajaa raj'aa etëög bã badäk hahỹỹ hã habong do P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do sa hã h'yyb tatuk doo. Jesus hã ji h'yy ka'eeh do hyb n'aa ji j'aa et'ëök badäk hahỹỹ hã hanäng do nesaa do ji h'yyb tat'uuk doo. <sup>5</sup> Jesus P'op Hagä Do T'aah né hẽ ky dah'eeh doo, jããm né hẽ ti rahajaa raj'aa etëög bã nesaa do hã badäk hahỹỹ hã habong do P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do h'yyb karën doo.

<sup>6</sup> Jesus Kristo né hẽ ti wawëẽ hẽ hahyng doo, naëng me nu kemuun wät doo, ta majyyw tan'oo däk do ji hyb n'aa tadajëp noo gó. Nu kemuun wät do had'yyt nado tame. Dajëp na-ãäj né hẽ. Tan'oo däk ta majyyw ji hyb n'aa. Baad P'op Hagä Do Sahee metëëh ji hã ta ti ky n'aa. Te hub né hẽ had'yyt hẽ P'op Hagä Do Sahee. <sup>7</sup> Tamawoob hẽ ta metëë n'aa, te hub né hẽ Jesus ky n'aa metëëh doo: <sup>8</sup> P'op Hagä Do Sahee, tanu kemuun do naëng me, Jesus majyyw tan'oo däk do tadajëp noo gó. Séd gó rametëëh. <sup>9</sup> Aj'yy hapäh do ky n'aa taheer'ood bã, ji ky daheeh taheer'oot doo. Ti bahãnh ti P'op Hagä Do her'oot doo. Aj'yy her'oot do nado tii. Ti hyb n'aa, baad ji ky daheeh ta T'aah ky n'aa taheer'oot doo. <sup>10</sup> P'op Hagä Do T'aah hã ky daheeh doo, tenãm ta h'yyb gó Jesus ky n'aa P'op Hagä Do metëëh doo. P'op Hagä Do her'oot do ky nadaheeh doo, P'op Hagä Do noo kanesa, tahanäng pé tii, ta T'aah ky n'aa P'op Hagä Do her'oot do taky nadaheeh do hyb n'aa. <sup>11</sup> Hahỹỹ da ta T'aah ky n'aa P'op Hagä Do metëëh ji hã: Ta T'aah hyb n'aa ji h'yyb tym tabed'ëöp, hỹ pong jé ta sii ji awäd had'yyt hẽ hyb n'aa. <sup>12</sup> P'op Hagä Do T'aah gadoo do ta h'yyb tym gó, hỹ pong jé had'yyt hẽ tabawäd däk da P'op Hagä Do sii. Ta T'aah ganadoo doo, dooh né hẽ tagado bã edëb had'yyt do P'op Hagä Do pa.

<sup>13</sup> Ỹ wén ma erii wät hahỹ bë hã, P'op Hagä Do T'aah

hã h'yy ka'eeh doo, edëb had'yyt do bë gado däk né hë, baad bë bahapäh hyb n'aa. <sup>14</sup> P'op Hagä Do anoo ji hã ji etsëë doo, P'op Hagä Do gen'aak do hã ji h'yyb däg bä ji ky n'aa etsëë bä. Ti hyb n'aa dooh ji h'yyb eÿÿm bä P'op Hagä Do sii ji er'ood bä. <sup>15</sup> Ji tamaa napäh ër hapäh. Ti hyb n'aa sahõnh hë ta hã ji etsëë do ji gado däk do hadoo. <sup>16</sup> Ti anäng nasaa do p'ãã näng doo, dawëë ji bawäd hõm P'op Hagä Do mahãnh tanoo doo. Nasaa do ji wakãän moo wäd bä ji hapëë bä, p'ãã näng do tanado bä, taw'ãäts hë ji ky n'aa etsëë tii. Tii bä P'op Hagä Do anoo ta hã edëb had'yyt doo. Nesaa do p'ãã näng doo, dawëë ji bawäd hõm P'op Hagä Do mahãnh tanoo do hyb n'aa nado bë ky n'aa etsëë, ÿ hanäng tii. <sup>17</sup> Sahõnh hë nesaa do ji moo wät doo, ji hyb n'aa newëë doo, baad nado né hë ti P'op Hagä Do matym gó. Ti hadoo né hë ti anäng nesaa do ji h'yyb gó tany bä, dooh tan'oo bä dawëë ji nu gadäk P'op Hagä Do mahãnh.

<sup>18</sup> Ër hapäh, dooh P'op Hagä Do taah ramoo hebo bä nesaa doo, Jesus mo n'aa jesuu do hyb n'aa sa hã. Dooh Nesaa do Yb haja bä tarejä bä sa hã. <sup>19</sup> P'op Hagä Do karapee ëër, ër hapäh. Nesaa Do Yb mejüü sahõnh hë badäk hahÿÿ hã habong do hã, P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do sa hã, ër hapäh. <sup>20</sup> Ër hapäh na-ãäj hë P'op Hagä Do T'aah ewäd hyng, ji tah'yy ganä däk, P'op Hagä Do heh'äät do ji bahapäh hyb n'aa. Séd ër h'yyb hedoo P'op Hagä Do heh'äät do hã. Séd ër h'yyb hedoo ta T'aah Jesus Kristo hã. Ti ti P'op Hagä Do heh'äät doo. Ti né hë tanoo ji hã ta wë ji h'yyb tym edëb had'yyt doo.

<sup>21</sup> Ti hyb n'aa tah haa, bë h'yy kae manä ta wób rah'yy kaha'eeh do hã. Jããm hë kä.

Pop Hagä Do Panyyg Hanäm Do Hahÿÿh  
 The New Testament in the Nadëb language of Brazil (BR:mbj:Nadëb)  
 O Novo Testamento na língua Nadëb do Brasil  
 copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nadëb (Nadëb)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

### Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nadëb

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 12 Mar 2019

c5681c4e-55f8-5b64-badf-af07c5e28afc